

**TAND HUYỆN CAO LỘC
TỈNH LẠNG SƠN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 40/2017/HSST

Ngày: 25 - 5 - 2017.

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN CAO LỘC, TỈNH LẠNG SƠN

Với thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - chủ tọa phiên tòa: Bà Lương Thị Mỹ Hạnh

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Vũ Hải Quân

Bà Hoàng Thị Thu Huyền

Thư ký Tòa án ghi biên bản phiên tòa: Bà Lương Thị Phương Chi – Cán bộ Tòa án nhân dân huyện Cao Lộc, tỉnh Lạng Sơn.

Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân huyện Cao Lộc, tỉnh Lạng Sơn tham gia phiên tòa: Ông Nguyễn Phúc Bình - Kiểm sát viên.

Ngày 25 tháng 5 năm 2017 tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Cao Lộc, tỉnh Lạng Sơn xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số: 36/2017/HSST ngày 26 tháng 4 năm 2017 đối với các bị cáo:

1. Phan Xuân H, sinh ngày 06/10/1991;

Nơi ĐKKHKT và chỗ ở: Thôn T, xã N, huyện B, tỉnh L; dân tộc: Kinh; quốc tịch: Việt Nam; tôn giáo: Không; trình độ văn hóa: 11/12; nghề nghiệp: Lao động tự do; con ông Phan Xuân Tường (sinh năm 1976) và bà Nguyễn Thị Thúy (sinh năm 1973); bị cáo có vợ là Dương Thị Vân (sinh năm 1991) và 01 con (sinh năm 2012); tiền án, tiền sự: Không; bị cáo bị bắt tạm giữ, tạm giam từ ngày 16/02/2017 đến nay. Có mặt tại phiên tòa.

2. Đồng Tuấn Đ, sinh ngày 06/4/1996;

Nơi ĐKKHKT và chỗ ở: Thôn T, xã T, huyện B, tỉnh L; dân tộc: Kinh; quốc tịch: Việt Nam; tôn giáo: Không; trình độ văn hóa: 7/12; nghề nghiệp: Lao động tự do; con ông Đồng Tuấn Tài (sinh năm 1973) và bà Dương Thị Long (sinh năm 1976); bị cáo chưa có vợ, con; tiền án: có 01 tiền án, ngày 15/5/2014 bị Tòa án nhân dân huyện Bắc Sơn, tỉnh Lạng Sơn xử phạt 04 năm tù giam về tội mua bán trái phép chất ma túy, đến ngày 02/9/2016 bị cáo chấp hành xong hình phạt; tiền sự: Không; bị cáo bị bắt tạm giữ, tạm giam từ ngày 16/02/2017 đến nay. Có mặt.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan

Anh Nông Văn T (tức Nông Tư T), sinh năm: 1988

Nơi cư trú: Thôn C, xã V, huyện Đ, tỉnh T, vắng mặt.

NHẬN THẤY

Các bị cáo Phan Xuân H, Đồng Tuấn Đ bị Viện kiểm sát nhân dân huyện Cao Lộc, tỉnh Lạng Sơn truy tố về hành vi phạm tội như sau:

Khoảng 22 giờ 00 phút ngày 15/02/2017, Tổ kiểm soát cơ động của Đoàn Biên phòng cửa khẩu Quốc tế Hữu Nghị đang làm nhiệm vụ tại khu vực đường mòn 06, thuộc khu Nam Quan, thị trấn Đồng Đăng, huyện Cao Lộc thì phát hiện hai đối tượng là Phan Xuân H, sinh năm 1991, trú tại: Thôn T, xã N, huyện B, tỉnh L đang vận chuyển 01 bao tải dừa màu xanh và Đồng Tuấn Đ, sinh năm 1996, trú tại: Thôn T, xã T, huyện B, tỉnh L đang vận chuyển 01 thùng bìa cát tông có biểu hiện nghi vấn. Tiến hành kiểm tra phát hiện trong thùng bìa cát tông chứa 12 giàn pháo nổ, loại 36 quả/giàn, trong bao tải dừa màu xanh chứa 08 bánh pháo nổ cuộn tròn. Tổ công tác đã tiến hành lập biên bản phạm tội quả tang và thu giữ vật chứng gồm: 08 bánh pháo nổ có trọng lượng 20 kg; 12 giàn pháo hoa phụt nổ loại 36 quả/giàn có trọng lượng 16 kg; 01 bao tải dừa màu xanh; 02 thùng bìa cát tông; 01 điện thoại di động nhãn hiệu Iphone màu trắng có số IMEL: 99/00/04/00/06/309 kèm theo 01 sim điện thoại đã cắt; 01 điện thoại di động nhãn hiệu LAND ROVER có số IMEL: 35/62//33/52/42/21/576 kèm theo 01 sim điện thoại.

Tại cơ quan điều tra, Phan Xuân H, Đồng Tuấn Đ khai nhận: Ngày 12/02/2017, Phan Xuân H sang nhà Đồng Tuấn Đ và hẹn khi nào có tiền thì sang Trung Quốc mua pháo nổ mang về Việt Nam bán kiếm lời, Đ đồng ý. Sau đó, Đ và H đến nhà của Nông Văn T (tức Nông Tư T), sinh năm 1988, trú tại: Thôn C, xã V, huyện Đ, tỉnh T chơi. Tại nhà của T, H có vay của T 5.000.000 đồng nói là để mua xe máy nhưng mục đích là để mua pháo nổ. Khoảng 08 giờ 00 ngày 14/02/2017, H, Đ bắt xe lên thị trấn Đồng Đăng, huyện Cao Lộc, tỉnh Lạng Sơn đến khoảng 08 giờ ngày hôm sau, H, Đ xin đi cùng Đinh Thị H, sinh năm 1974, trú tại: Thôn T, xã Q, huyện B, tỉnh L (là bạn của mẹ H thường sang Trung Quốc vác hàng thuê) để sang Trung Quốc theo đường Gốc Nhãn, xã Tân Mỹ, huyện Văn Lãng. Khi sang đến Trung Quốc, H và Đ thuê một người làm nghề xe ôm đưa đến một cửa hàng bán pháo tại chợ Lũng Vài, Trung Quốc mua 12 giàn pháo nổ loại 36 lỗ/giàn; 08 bánh pháo nổ dạng tròn hết 1.900.000 đồng với một người phụ nữ người Trung Quốc. Sau đó người xe ôm đưa H và Đ cùng số pháo nổ đến khu vực biên giới để về Việt Nam. Khi H và Đ đang vận chuyển số pháo nổ trên về Việt Nam theo đường mòn 06 thuộc khu Nam Quan, thị trấn Đồng Đăng, huyện Cao Lộc thì bị bắt quả tang.

Tại biên bản xác định trọng lượng pháo nổ hồi 22 giờ 10 phút ngày 15/02/2017 của Đoàn Biên phòng cửa khẩu Quốc tế Hữu Nghị xác định: 08 bánh pháo nổ có trọng lượng 20 kg; 12 giàn pháo hoa phụt nổ loại 36 quả/giàn có trọng lượng 16 kg. Tổng trọng lượng số pháo nổ trên là 36 kg.

Tại bản Cáo trạng số 40/CT - VKS, ngày 26 tháng 4 năm 2017 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Cao Lộc, tỉnh Lạng Sơn truy tố các bị cáo Phan Xuân H, Đồng Tuấn Đ về tội buôn lậu theo điểm c, khoản 1, Điều 153 của Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa các bị cáo thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội như đã nêu ở phần trên. Các bị cáo thừa nhận có sự bàn bạc với nhau sang Trung Quốc mua pháo nổ về Việt Nam tiêu thụ, tiền lãi chia nhau. Hai bị cáo đã mua tổng số 36 kg pháo nổ (trong đó 08 bánh pháo nổ có trọng lượng 20 kg; 12 giàn pháo hoa phụt nổ loại 36

quả/giàn có trọng lượng 16 kg) đang trên đường vận chuyển về Việt Nam thì bị bắt quả tang.

Đại diện Viện kiểm sát tại phiên tòa trong phần tranh luận vẫn giữ nguyên nội dung quyết định truy tố, đồng thời đề nghị Hội đồng xét xử: Tuyên bố các bị cáo Phan Xuân H, Đồng Tuấn Đ phạm tội buôn lậu;

Áp dụng điểm c, khoản 1, Điều 153; điểm h, p khoản 1 Điều 46; Điều 20; Điều 33, Điều 53 của Bộ luật hình sự, xử phạt bị cáo Phan Xuân H từ 12 tháng đến 18 tháng tù giam. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày 16/02/2017.

Áp dụng điểm c, khoản 1, Điều 153; điểm p khoản 1 Điều 46; điểm g, khoản 1 Điều 48; Điều 20; Điều 33; Điều 53 của Bộ luật hình sự, xử phạt bị cáo Đồng Tuấn Đ từ 12 tháng đến 18 tháng tù giam. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày 16/02/2017.

Hình phạt bổ sung: Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với các bị cáo.

Tang vật: Áp dụng khoản 1 Điều 41 Bộ luật hình sự và khoản 2 Điều 76 Bộ luật tố tụng hình sự: Xác nhận Công huyện Cao Lộc đã tiêu hủy 36 kg pháo nổ, 01 bao tải dừa, 02 thùng bìa cát tông theo quy định; trả cho bị cáo Phan Xuân H 01 điện thoại di động hiệu Iphone trắng và 01 sim điện thoại đã cắt; trả cho bị cáo Đồng Tuấn Đ 01 điện thoại di động hiệu LAND-ROVER và 01 sim điện thoại. Các bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Căn cứ vào các chứng cứ và tài liệu đã được thẩm tra tại phiên tòa; căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ, ý kiến của Kiểm sát viên, các bị cáo.

XÉT THẤY

Lời khai nhận của các bị cáo phù hợp với biên bản bắt người phạm tội quả tang lập ngày 15/02/2017, phù hợp với biên bản xác định trọng lượng pháo nổ lập hồi 22 giờ 10 phút ngày 15/02/2017 và phù hợp với các tài liệu, chứng cứ khác đã thu thập được trong hồ sơ vụ án. Do đó có đủ cơ sở để khẳng định các bị cáo Phan Xuân H, Đồng Tuấn Đ đã có hành vi mua 36 kg pháo nổ từ Trung Quốc vào Việt Nam để bán kiếm lời. Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Cao Lộc, tỉnh Lạng Sơn truy tố các bị cáo về tội Buôn lậu theo điểm c, khoản 1, Điều 153 của Bộ luật hình sự là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

Hành vi phạm tội của bị cáo gây ra là nguy hiểm vì đã xâm phạm trực tiếp đến trật tự quản lý kinh tế của nhà nước, gây mất ổn định xã hội, mặt hàng pháo nổ là mặt hàng Nhà nước nghiêm cấm tàng trữ, mua bán, sử dụng dưới mọi hình thức. Các bị cáo là người có đủ năng lực nhận thức hành vi của mình là vi phạm pháp luật, nhưng do hám lời các bị cáo đã mua một lượng lớn pháo nổ là 36 kg từ Trung Quốc về Việt Nam với mục đích để bán. Hành vi của các bị cáo cần được xử phạt nghiêm minh theo quy định của pháp luật để làm bài học cho những người khác và phòng ngừa chung trong xã hội.

Đây là vụ án đồng phạm nhưng là đồng phạm giản đơn. Để có mức án tương xứng với hành vi phạm tội của các bị cáo, Hội đồng xét xử nhận định về vai trò, tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ và nhân thân của từng bị cáo như sau:

Đối với bị cáo Phan Xuân H là người khởi xướng, rủ bị cáo Đồng Tuấn Đ sang Trung Quốc mua pháo nổ về Việt Nam để bán, H là người trực tiếp vay tiền của Nông Văn T để mua pháo nổ, bị cáo cũng trực tiếp thuê người đưa đi mua pháo và trực tiếp vận chuyển pháo về Việt Nam nên giữ vai trò chính trong vụ án. Đối với bị cáo Đồng Tuấn Đ: Khi được bị cáo Phan Xuân H rủ đi sang Trung Quốc mua pháo về Việt Nam bán bị cáo đã đồng ý và tiếp nhận ý chí; bị cáo cũng là người trực tiếp vận chuyển pháo từ Trung Quốc về Việt Nam nên bị cáo là đồng phạm với bị cáo H nhưng giữ vai trò thấp hơn bị cáo H.

Tình tiết tăng nặng: Bị cáo Phan Xuân H không có tình tiết tăng nặng. Bị cáo Đồng Tuấn Đ có một tình tiết tăng nặng, ngày 15/5/2014 bị cáo bị Tòa án nhân dân huyện Bắc Sơn, tỉnh Lạng Sơn xử phạt 04 năm tù giam về tội mua bán trái phép chất ma túy, đến ngày 02/9/2016 bị cáo chấp hành xong hình phạt. Do bị cáo chưa được xóa án tích nay lại phạm tội nên thuộc trường hợp tái phạm quy định tại điểm g, khoản 1, Điều 48 của Bộ luật hình sự.

Tình tiết giảm nhẹ: Bị cáo Phan Xuân H phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo nên được hưởng tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm h, p, khoản 1 Điều 46 của Bộ luật hình sự. Về nhân thân: Bị cáo có nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự. Bị cáo Đồng Tuấn Đ có một tình tiết giảm nhẹ: Tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo nên được hưởng tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm p, khoản 1, Điều 46 của Bộ luật hình sự. Về nhân thân: Bị cáo là người có nhân thân xấu.

Như vậy, bị cáo Phan Xuân H mặc dù giữ vai trò chính nhưng lại là người có nhân thân tốt, bản thân chưa có tiền án, tiền sự, có 02 tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm h, p khoản 1 Điều 46 của Bộ luật hình sự. Bị cáo Đồng Tuấn Đ giữ vai trò thứ yếu nhưng lại là người có nhân thân xấu, có một tình tiết tăng nặng tại Điều 48 và một tình tiết giảm nhẹ tại quy định tại Điều 46 của Bộ luật hình sự. Do vậy, Tòa xét thấy tuyên xử hai bị cáo chịu mức án ngang nhau là phù hợp.

Về hình phạt bổ sung: Theo quy định tại khoản 5 Điều 153 của Bộ luật hình sự, các bị cáo còn có thể bị áp dụng hình phạt bổ sung là hình phạt tiền. Xét thấy các bị cáo đều không có nghề nghiệp ổn định, nguồn thu nhập bấp bênh nên không áp dụng hình phạt bổ sung đối với các bị cáo.

Đối với đối tượng hành nghề xe ôm dẫn các bị cáo đi mua pháo và đối tượng bán pháo cho các bị cáo do không biết cụ thể họ tên, địa chỉ cụ thể và do điều kiện về lãnh thổ nên Tòa không có căn cứ xử lý.

Đối với anh Nông Văn T (tức Nông Tư T) là người cho bị cáo Phan Xuân H vay tiền nhưng không biết mục đích mua bán pháo của bị cáo nên không có căn cứ xử lý. Anh T cũng có đơn đề nghị Tòa án không giải quyết số tiền anh T cho bị cáo H vay trong cùng vụ án này nên Tòa không đề cập, xem xét.

Về tang vật: Đối với 12 giàn pháo nổ loại 36 lỗ/giàn; 08 bánh pháo nổ dạng tròn, 01 bao tải dứa màu xanh; 02 thùng bìa cát tông Cơ quan công an huyện Cao Lộc đã tiêu hủy theo quy định nên Tòa chỉ xác nhận. Trả cho bị cáo Phan Xuân H 01 điện thoại di động hiệu Iphone màu trắng và 01 sim điện thoại

đã cắt; trả cho bị cáo Đồng Tuấn Đ 01 điện thoại di động hiệu LAND-ROVER và 01 sim điện thoại do không liên quan đến việc phạm tội.

Các bị cáo bị kết án nên phải chịu án phí hình sự sơ thẩm; các bị cáo bị tạm giam 45 ngày và có quyền kháng cáo bản án theo quy định của pháp luật; Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo theo luật định.

Nhận định của đại diện Viện kiểm sát là phù hợp nên được Hội đồng xét xử chấp nhận.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

1. Tuyên bố các bị cáo Phan Xuân H, Đồng Tuấn Đ phạm tội Buôn lậu;

- Hình phạt chính: Áp dụng điểm c, khoản 1, Điều 153; điểm h, p khoản 1, Điều 46; Điều 20, Điều 33, Điều 53 của Bộ luật hình sự, xử phạt bị cáo Phan Xuân H 15 (mười năm) tháng tù giam. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt tạm giữ, tạm giam 16/02/2017. Áp dụng khoản 1 và 3 Điều 228 của Bộ luật tố tụng hình sự, quyết định tạm giam bị cáo 45 ngày kể từ ngày tuyên án.

Áp dụng điểm c, khoản 1, Điều 153; điểm p khoản 1, Điều 46; điểm g, khoản 1, Điều 48; Điều 20, Điều 33, Điều 53 của Bộ luật hình sự, xử phạt bị cáo Đồng Tuấn Đ 15 (mười năm) tháng tù giam. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt tạm giữ, tạm giam 16/02/2017. Áp dụng khoản 1 và 3 Điều 228 của Bộ luật tố tụng hình sự, quyết định tạm giam bị cáo 45 ngày kể từ ngày tuyên án.

- Hình phạt bổ sung: Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với các bị cáo.

2. Về vật chứng: Áp dụng điểm c, khoản 1, khoản 2 Điều 41 của Bộ luật hình sự; điểm a, b, khoản 2 Điều 76 của Bộ luật tố tụng hình sự:

- Xác nhận Công an huyện Cao Lộc, tỉnh Lạng Sơn đã tịch thu tiêu hủy 36 kg pháo nổ (Trong đó có 08 bánh pháo nổ có trọng lượng 20 kg; 12 giàn pháo hoa phụt nổ loại 36 quả/giàn có trọng lượng 16 kg); 01 bao tải dứa màu xanh; 02 thùng bìa cát tông đựng pháo nổ;

- Trả lại cho bị cáo Phan Xuân H 01 (một) chiếc điện thoại di động, nhãn hiệu Iphone màu trắng, mặt trước và mặt sau của máy bị rạn nứt, mặt sau có ghi dòng chữ “Iphone Desgned by Apple in California Assembled in China Model A1332 EMC 380B FCC ID: BCG-E2380B IC: 579C - E2380B”, máy có số hiệu IMEI/MEID trong phần mềm máy: 013/668/004/250/519, kèm theo 01 (một) sim điện thoại đã cắt không còn số seri;

- Trả lại cho bị cáo Đồng Tuấn Đ 01 (một) điện thoại di động nhãn hiệu LAND-ROVER, số IMEI: 356/233/524/221/584, IMEI: 356/233/524/221/576, kèm theo 01 (một) sim điện thoại;

(Tài sản hoàn trả nêu trên hiện đang lưu giữ tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Cao Lộc theo biên bản giao, nhận vật chứng giữa cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Cao Lộc, tỉnh Lạng Sơn và Chi cục thi hành án dân sự huyện Cao Lộc, tỉnh Lạng Sơn ngày 28/4/2017).

3. Về án phí: Áp dụng khoản 2 Điều 99 của Bộ luật tố tụng hình sự; điểm a, khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14, ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định mức thu, nộp, miễn, giảm thu nộp, quản

lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án: Buộc các bị cáo Phan Xuân H, Đồng Tuấn Đ mỗi bị cáo phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm để sung vào công quỹ Nhà nước.

Án xử công khai sơ thẩm có mặt các bị cáo, vắng mặt người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan Nông Văn T (tức Nông Tư T). Các bị cáo có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan vắng mặt có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc từ ngày bản án được niêm yết theo quy định của pháp luật.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Lạng Sơn;
- Sở Tư pháp tỉnh Lạng Sơn;
- VKSND huyện Cao Lộc, tỉnh Lạng Sơn;
- Công an huyện Cao Lộc, tỉnh Lạng Sơn;
- Các bị cáo (Tổng đạt);
- Người có QL&NV liên quan (theo địa chỉ);
- Lưu: Hồ sơ vụ án; lưu trữ.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Lương Thị Mỹ Hạnh